



AGRICULTURAL MACHINERY

**sitrex**®

**TEDDER RAKE  
FANEUSE - ANDAINEUSE**



**UNIVERSAL**  
400

# UNIVERSAL

## 400



WINDROWING  
ANDAINER



SPREADING  
EPANDRE

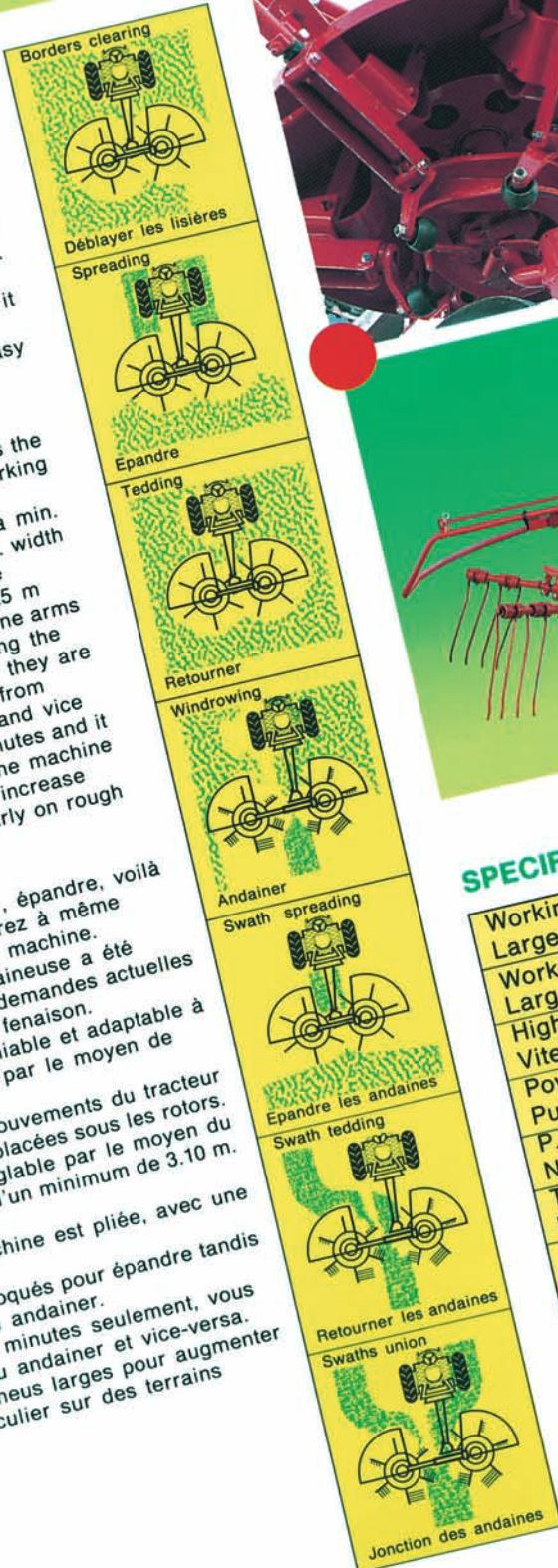


Tedder Rake  
Universal 400 rakes, teds,  
windrows and spreads, all  
in one machine. This new  
machine has been studied  
to meet the most advanced  
requirements in haymaking.  
Through simple  
adjustments you can make it  
suitable for all working  
conditions and it is very easy  
to operate.

Furthermore, due to the  
pivoting wheels under the  
rotors, Universal 400 follows the  
tractor movements. The working  
width can be adjusted by  
extending the frame: from a min.  
width of 3.10 m up to a max. width  
of 4.00 m. For transport the  
machine is folded up to 2.25 m  
width. When spreading the tine arms  
are locked. When windrowing the  
tine arms are unlocked, i.e. they are  
set in the cam. To change from  
spreading into windrowing and vice  
versa it takes only a few minutes and it  
can be done on the field. The machine  
is fitted with wider tires to increase  
ground adherence, particularly on rough  
terrains.

Râtelier, retourner, andainer, épandre, voilà  
les opérations que vous serez à même  
d'accomplir avec une seule machine.  
Cette nouvelle faneuse-andaineuse a été  
étudiée pour faire face aux demandes actuelles  
du marché dans le secteur fenaison.  
C'est une machine très maniable et adaptable à  
toutes conditions de travail par le moyen de  
simples réglages.

La Universal 400 suit les mouvements du tracteur  
grâce aux roues pivotantes placées sous les rotors.  
La largeur de travail est réglable par le moyen du  
châssis extensible: à partir d'un minimum de 3.10 m.  
jusqu'à 4.00 m.  
Pendant le transport la machine est pliée, avec une  
largeur de 2.25 m.  
Les bras porte-dents sont bloqués pour épandre tandis  
qu'ils sont sur cammes pour andainer.  
Sur le champ, en quelques minutes seulement, vous  
pouvez choisir d'épandre ou andainer et vice-versa.  
La machine est dotée de pneus larges pour augmenter  
l'adhérence au sol en particulier sur des terrains  
accidentés.



### SPECIFICATIONS ▼ DONNÉES TECHNIQUES

Working width when raking and tedding Largeur de travail pour râtelier et retourner	3.20-3.50 m
Working width when windrowing Largeur de travail pour andainer	3.10-4.00 m
Highest working speed Vitesse maximum de travail	14 Km/h
Power requirements Puissance	25 HP
P.T.O. 's R.p.m. Nombre de tours prise de force	540
Tine arms per rotor Bras porte-dents par rotor	6
Transport width Largeur de transport	2.25 m
Weight Poids	420 Kg

**sitrex** S.p.A.  
AGRICULTURAL MACHINERY

Zona Industriale - Viale Grecia, 8  
06018 TRESTINA (Perugia) - ITALY  
Phone ++39 075 8540021 - Fax ++39 075 8540523  
E-mail: sitrex@sitrex.it - http://www.sitrex.com